

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 93/2005 НА КОМИСИЯТА

от 19 януари 2005 година

относно изменение на Регламент (ЕО) № 1774/2002 на Европейския парламент и Съвета, по отношение на преработката на субпродукти от животински произход от риба и търговските документи за транспорт на субпродукти от животински произход

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1774/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 3 октомври 2002 г. относно установяване на здравни правила относно странични животински продукти, непредназначени за консумация от човека¹, и по-специално член 32, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) В приложение V, глава III към Регламент (ЕО) № 1774/20002 се определят методите за преработка на субпродукти от животински произход. В тази глава е описан метод № 6 за субпродуктите от рибен произход, но без да са уточнени параметрите на обработката.

(2) Ръководният научен комитет изложи редица становища за безопасността на субпродуктите от животински характер, включително и тези от риба. Според тези становища рискът от трансмисивни спонгиформни енцефалопатии (ТСЕ) в субпродуктите от риба е нищожен

(3) На заседанието си на 26 февруари 2003 г. Научният комитет за здравеопазването и благосъстоянието на животните прие доклад за употребата на рибни субпродукти в аквакултурите.

(4) Необходимо е да се определят изискванията за преработка на рибни субпродукти съгласно тези становища и доклади.

(5) Необходимо е да се определят различни методи на преработка за материите, съдържащи висок или нисък брой патогенни организми, с изключение на спорите и бактериите.

¹ ОВ L 273, 10.10.2002 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 668/2004 (ОВ L 112, 19.4.2004 г., стр. 1).

(6) Приложение II, глава III към Регламент (ЕО) № 1774/20002 предвижда търговски документ, придружаващ субпродуктите от животински произход и преработените продукти по време на транспорта. Следва да се определи образец на този документ.

(7) Следва Регламент (ЕО) 1774/2002 съответно да бъде изменен.

(8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са съгласувани със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Преработка и унищожаване на продукти от категория 1

Приложения V и II към Регламент (ЕО) 1774/2002 се изменят съгласно приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 януари 2005 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 19 януари 2005 година.

За Комисията
Markos KYPRIANOU
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложения V и II към Регламент (ЕО) № 1774/2002 се изменят, както следва:

- 1) В приложение V, глава III, метод № 6 се заменя със следния текст:

“Метод № 6

Изключително само за рибни субпродукти от категория 3

Р е д у к ц и я

1. Субпродуктите от животински произход се редуцират до частици с размер:

- а) минимум 50 милиметра при термична обработка по параграф 2, буква а)
- б) минимум 30 милиметра при термична обработка по параграф 2, буква б)

След това те се смесват с мравчена киселина, за да се понижи рН до стойност, равна или по-малка от 4. Сместа отлежава най-малко двадесет и четири часа до следващата фаза на преработка.

В р е м е и т е м п е р а т у р а

2. След редукцията сместа се загрява до:

- а) вътрешна температура 90 °C в продължение най-малко на шестдесет минути;
- б) вътрешна температура 70 °C в продължение най-малко на шестдесет минути;

Когато се използва система с непрекъснат цикъл, напредването на продукта в термичния конвертор се контролира с механични лостове, които насочват движението така, че в края на термичната обработка продуктът да е бил подложен на необходимата температура през необходимото време.”

- 2) В приложение II се добавя следната X глава:

“ГЛАВА X

Търговски документ

1. Търговският документ, даден по-долу, придружава субпродуктите от животински произход и преработените продукти по време на транспорта. Държавите-членки могат да възприемат и различен образец търговски документ за

субпродуктите от животински произход и преработените продукти, които се транспортират вътре в тяхната територия.

2. Когато са включени няколко превозвачи, всеки превозвач попълва декларацията от точка 7 на търговския документ, която е съставна част от него.

.

ОБРАЗЕЦ НА ТЪРГОВСКИ ДОКУМЕНТ ЗА ТРАНСПОРТ НА СУБПРОДУКТИ ОТ ЖИВОТИНСКИ ПРОИЗХОД И НА ПРЕРАБОТЕНИ ПРОДУКТИ НА ТЕРИТОРИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ

Бележки:

а) Търговският документ спазва формата от образца, даден в настоящото приложение. В него по реда на номерата в образца се попълват необходимите удостоверения за транспорт на животински субпродукти и получени от тях преработени продукти.

б) Документът се попълва на един от официалните езици на държавата-членка на Европейския съюз, от която произхождат или за която са предназначени продуктите, според случая. Той може обаче да се попълни и на друг език от Европейския съюз, ако е придружен от официален превод или ако предварително е одобрен от компетентния орган на получаващата държава-членка.

в) Търговският документ се предава най-малко в три екземпляра (оригинал и две копия). Оригиналът придружава пратката до крайния получател. Получателят го съхранява. Производителят и превозвачът запазват по едно копие.

г) Оригиналът от всеки търговски документ се състои само от един лист лице и гръб, или, ако това не е достатъчно, от повече страници, които обаче са скачени в едно цяло и не могат да бъдат разделяни.

д) Ако за идентификация на отделните елементи е необходимо да се добавят допълнителни страници, те също се скачват с оригинала, като всяка страница се парафира от отговорното лице.

е) Когато документът, включително с допълнителните страници, посочени в буква е), съдържа повече страници, всяка страница се номерира в долната си част – номер на страница/брой страници, като в горната част се отбелязва кодът, определен от отговорното лице.

ж) Оригиналът на документа се попълва и подписва от отговорното лице. Отговорното лице проверява спазени ли са принципите за документацията, определени в приложение II, глава III към Регламент (ЕО) № 1774/2002. В търговския документ се уточняват:

- датата на натоварване на продуктите;
- описание на продуктите: идентификация, животински вид за продуктите от категория 3 и преработените продукти от тях, предназначени за суровина за храни за животни, и евентуално номер на ушната марка.
- количеството на продуктите;
- мястото на произход на продуктите;

- името и адресът на превозвача;
- името и адресът на получателя и евентуално номер на разрешителното;
- при необходимост, номер на разрешителното на предприятието на произход, както и естеството и методите на преработка.

з) Подписът на отговорното лице е в различен цвят от печатния текст.

и) Търговският документ се съхранява най-малко две години, за да може да бъде представен на компетентния орган за проверка на данните, посочени в член 9 от Регламент (ЕО) № 1774//2002.

ТЪРГОВСКИ ДОКУМЕНТ

За транспорт на територията на Европейската общност на субпродукти от животински произход, които не са предназначени за консумация от човека, съгласно Регламент (ЕО) № 1774/2002

Бележка за превозвачите: настоящият документ трябва да придружава пратката² от мястото на натоварване до мястото на получаване.

1. Изпращач (име и пълен адрес и при нужда номер на разрешителното на предприятието на произход на продуктите) 	Изходящ номер на документа³..... Общ брой страници на документа Дата (на товарене на продуктите).....
2. Получател (име и пълен адрес и при нужда номер на разрешителното на предприятието получател на продуктите) 	3. Място на товарене за изпращане (пълен адрес, ако е различен от точка 1 и при нужда номер на разрешителното на предприятието на произход продуктите)
На 4. Превозвач, вид транспорт, количество и идентификация на пратката 4.1.. Превозвач (име и пълен адрес) 	4.5.. Вид опаковка: 4.6.. Брой пакети за категория животински субпродукти:

6. Декларация на изпращача:

Долуподписаният заявявам, че

6.1. На контейнера/кашона/друга опаковка е залепен етикет със следните сведения ⁴:

а) категория животински субпродукти ⁶:.....

б) за преработените продукти, категория субпродукти, от които са получени ⁶:.....

в) i) за продукти от категория 3, означението “негодно за консумация от човека”;

ii) за продукти от категория 2, различни от животински тор и съдържанието на храносмилателния тракт, и получените от тях продукти, означението “негодно за консумация от човека”;

iii) за продукти от категория 2, предназначени за храна за животни съгласно член 23, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕО) № 1774/2002, при условията, предвидени в този член, означението “предназначено за храна на...” попълнено с наименованието на животинския вид/видове, за които е предназначено;

iv) за тор и съдържание на храносмилателния тракт, означението “тор” или за вещества от категория 1 и преработени продукти от тях, означението “само за унищожаване”.

6.2. Ако опаковането е извършено от изпращача, животинските субпродукти и преработените продукти от тях са:

или ⁴ (опаковани в нови херметично затворени опаковки;)

или ⁴ (транспортирани в насипно състояние в херметични контейнери или херметично затворено покрито превозно средство или друго превозно средство, напълно почистено и дезинфектирано преди употреба;)

6.3. Животинските субпродукти и преработените продукти от тях са складирани правилно преди товаренето и изпращането.

6.4. Взети са всички предпазни мерки, за да се избегне заразяване на субпродуктите от животински произход и преработените продукти от тях с патогенни организми, както и кръстосано заразяване между отделните категории.

Подпис

Съставено в(място) на
.....(дата)

.....
(подпис на отговорното лице/изпращача)

.....
(име с главни букви)

7. Декларация на превозвача

Аз, долуподписаният декларирам, че:

7.1. Ако опаковането е извършено от превозвача, животинските субпродукти и преработените продукти от тях са:

или⁽⁴⁾ (опаковани в нови херметично затворени опаковки;)

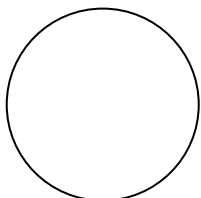
или⁽⁴⁾ (транспортирани в насипно състояние в херметични контейнери или херметично затворено покрито превозно средство или друго превозно средство, напълно почистено и дезинфектирано преди и по време на транспорта.)

7.2. Вzeti са всички предпазни мерки:

- за да се избегне заразяване на субпродуктите от животински произход и преработените продукти от тях с патогенни организми, както и кръстосано заразяване между отделните категории по време на транспорта, и
- за да се гарантира транспорт при необходимата температура и да се избегне всякакъв риск за здравето на човека и животните.

Подпис

.Съставено на(място)
.....(дата)



.....
(подпис на отговорното лице/превозвача)

.....
(име с печатни букви / длъжност и ранг)

Бележки:

- (1) ОВ L 273, 10.10.2002 г., стр. 1.
- (2) “Пратка” е количеството продукти от един и същи тип, които могат да съдържат различни категории животински субпродукти, идващи от същия изпращач и обхванати в същия търговски документ, изпратено с едно и също превозно средство за един и същи получател.
- (3) Изходящ номер, даден от отговорното лице, за да се улесни проследяването.
- (4) Ненужното се зачертава.
- (5) Когато пратката съдържа различни категории продукти, опишете количеството и евентуално номера на контейнера по категории.
- (6) Описва се типът животински субпродукти и преработени продукти от тях, например топени мазнини, преработени животински протеини, и пр. и се вписва 1, 2 или 3 за съответната категория.
- (7) За животинските субпродукти, предназначени за храна на домашни животни в суров вид или за храна на животни, отглеждани за кожа, уточнете дали субпродуктите идват от:
Член 6, параграф 1, буква а) от части от заклани животни, които са били годни за консумация от човека съгласно европейското законодателство, но не са предназначени за консумация от човека по търговски причини, или
Член 6, параграф 1, буква б) от части от заклани животни, които са били обявени за негодни за консумация от човека, но са свободни от всякаква заразна болест за човека и животните и произлизат от трупове, годни за консумация от човека съгласно европейското законодателство.
- (8) Подписът е в различен цвят от текста.